



Rada
Európskej únie

V Bruseli 19. decembra 2023
(OR. en)

15961/23
PV CONS 59
EDUC 462
JEUN 274
CULT 169
AUDIO 114
SPORT 60

NÁVRH ZÁPISNICE
RADA EURÓPSKEJ ÚNIE
(vzdelávanie, mládež, kultúra a šport)
23. a 24. novembra 2023

ZASADNUTIE VO ŠTVRTOK 23. NOVEMBRA 2023

1. Schválenie programu

Rada schválila program uvedený v dokumente 15599/1/23 REV 1.

2. Schválenie bodov A

Zoznam nelegislatívnych bodov

15589/23 + ADD 1

Rada prijala všetky body A z uvedeného dokumentu vrátane všetkých dokumentov COR a REV pre jednotlivé jazyky, ktoré boli predložené na prijatie.

Nelegislatívne činnosti

VZDELÁVANIE

- | | | |
|----|---|---|
| 3. | Závery o príspevku vzdelávania a odbornej prípravy k posilneniu spoločných európskych hodnôt a demokratického občianstva
<i>schválenie</i> | 14530/23
+ ADD 1 – 2 |
| 4. | Odporúčanie Rady o kľúčových faktoroch umožňujúcich úspešné digitálne vzdelávanie a odbornú prípravu (Právny základ navrhovaný Komisiou: článok 165 ods. 4 a článok 166 ods. 4 ZFEÚ)
<i>prijatie</i> |  14531/23 |
| 5. | Odporúčanie Rady na zlepšenie sprostredkovania digitálnych zručností vo vzdelávaní a odbornej príprave (Právny základ navrhovaný Komisiou: článok 165 ods. 4 a článok 166 ods. 4 ZFEÚ)
<i>prijatie</i> |  13601/23
+ ADD 1 – 2 |
| 6. | Prilákanie talentovaných žien do odborov prírodných vied, techniky, inžinierstva, umenia a matematiky (STEAM)
<i>diskusia o smerovaní</i> |  14702/23 |

V Rade sa na základe uvedenej podkladovej poznámky, ktorú vypracovalo predsedníctvo, uskutočnila diskusia o smerovaní zameraná na uvedenú tému. Vymenili sa názory na najväčšie výzvy pri znižovaní rodových rozdielov v odboroch STEAM a na iniciatívy, ktoré by sa mohli začať vo vnútroštátnom aj európskom kontexte s cieľom prilákať talentované ženy do vzdelávania a odbornej prípravy v oblasti STEAM.

MLÁDEŽ

7. Závěry Rady o presadzovaní uplatňovania hľadiska mládeže v politických rozhodovacích procesoch v Európskej únii 14572/23 + ADD 1
schválenie
8. Závěry o komplexnom prístupe k duševnému zdraviu mladých ľudí v Európskej únii 14489/23 + ADD 1
schválenie
9. **Európska únia orientovaná na budúcnosť, ktorá sa angažuje vo vzťahu k svojim mladým občanom: úloha mladých ľudí v rozhodovacích procesoch v EÚ¹** 14680/23
diskusia o smerovaní

V Rade sa na základe dokumentu na rokovanie, ktorý vypracovalo predsedníctvo, uskutočnila diskusia o smerovaní zameraná na uvedenú tému. Delegácie predstavili svoje vnútroštátne opatrenia na lepšie zapojenie mladých ľudí do rozhodovacích procesov, najmä tých, ktorí majú menej príležitostí. Niektoré delegácie podporili návrh týkajúci sa „testu vplyvu na mládež“ ako súčasti posúdení vplyvu iniciatív EÚ.

Rôzne

10. Vzdelávanie

- a) Iniciatíva „schoolyard guardian“ v rámci aktu o digitálnych službách 14865/23
informácie Komisie
- b) **Lubl'anský manifest o dôležitosti čítania na vyššej úrovni** 14839/23
informácie slovinskej delegácie

Rada vzala na vedomie informácie, ktoré poskytlo Slovinsko.

- c) **6. medzinárodná hudobná Olympiáda pre študentov škôl (Ayia Napa, Cyprus, 18. – 20. apríla 2024)** 15114/23
informácie cyperskej delegácie

Rada vzala na vedomie informácie, ktoré poskytol Cyprus.

¹ Za účasti podpredsedu Európskeho fóra mládeže.

- d) **Ochrana osobných údajov v digitálnom vzdelávaní**  15163/23
informácie belgickej a holandskej delegácie

Rada vzala na vedomie informácie, ktoré poskytli Belgicko a Holandsko.

- e) **Pomoc Ukrajine v sektore vzdelávania**  14780/23
informácie švédskej delegácie

Rada vzala na vedomie informácie, ktoré poskytlo Švédsko.

- f) pracovný program nadchádzajúceho predsedníctva
informácie belgickej delegácie

Mládež

- g) **Výsledok diskusie na neformálnom zasadnutí v rámci Európskeho dialógu s mládežou počas raňajok²** 
informácie predsedníctva

Rada vzala na vedomie informácie predsedníctva.

- h) pracovný program nadchádzajúceho predsedníctva
informácie belgickej delegácie

² Za účasti španielskeho mládežníckeho delegáta a zástupcu Európskeho fóra mládeže.

Nelegislatívne činnosti

KULTÚRA, AUDIOVIZUÁLNA OBLASŤ A MÉDIÁ

11. Závery Rady o posilnení kultúrneho a kreatívneho rozmeru európskeho sektora videohier
schválenie 14679/23
+ ADD 1 – 3
12. **Zlepšenie pracovných podmienok umelcov a iných pracovníkov v oblasti kultúry**  14713/23 + COR 1
diskusia o smerovaní

V Rade sa na základe dokumentu na rokovanie, ktorý vypracovalo predsedníctvo, uskutočnila diskusia o smerovaní zameraná na uvedenú tému. Politický kontext tejto diskusie poskytla nedávna legislatívna iniciatíva Európskeho parlamentu (článok 225 ZFEÚ), v ktorej sa Komisia vyzýva, aby predložila návrhy právneho rámca EÚ v tejto oblasti. Ministri predstavili svoje vnútroštátne opatrenia na zabezpečenie primeraných pracovných podmienok, rodovej rovnosti a mobility v kultúrnych a kreatívnych sektoroch. V tejto súvislosti ministri podporili výmenu najlepších postupov, celoeurópsku definíciu umelcov a tvorcov, spoločné databázy, cezhraničný prenos pracovných práv a potenciálny inštitucionálny rámec, ktorým sa vytvorí európsky štatút umelcov.

ŠPORT

13. Závěry o ženách a rovnosti v oblasti športu 14242/23
schválenie + ADD 1 – 3

14. **Bezpečné prostredie v športe** [2] 14108/23
diskusia o smerovaní

V Rade sa na základe dokumentu na rokovanie, ktorý vypracovalo predsedníctvo, uskutočnila diskusia o smerovaní zameraná na uvedenú tému. Ako úvod do diskusie si Rada vypočula vopred nahratý videopríhovor úradujúceho ukrajinského ministra mládeže a športu. Mnohé členské štáty pripomenuli svoju solidaritu s Ukrajinou. Predstavili tiež kroky, ktoré prijali na zabezpečenie bezpečného prostredia v športe, a vymenili si názory na možné opatrenia, ktoré by sa v tejto súvislosti mohli koordinovať na európskej úrovni. Niekoľko členských štátov zdôraznilo potrebu pokračovať v spolupráci s Radou Európy v rámci dohovoru zo Saint-Denisu.

Rôzne

15. Kultúra/audiovizuálna oblasť

- a) **Aktuálne legislatívne návrhy (verejné rokovanie v súlade s článkom 16 ods. 8 Zmluvy o Európskej únii)**

Nariadenie o európskom akte o slobode médií
informácie predsedníctva

[1][C] 12413/22

Rada vzala na vedomie informácie predsedníctva.

- b) **Hodnotenie vykonávania záverov Rady z roku 2021 o obnove, odolnosti a udržateľnosti kultúrnych a kreatívnych sektorov**
informácie predsedníctva

[2] 14827/23

Rada vzala na vedomie informácie predsedníctva.

- c) **Lubl'anský manifest o dôležitosti čítania na vyššej úrovni**
informácie slovinskej delegácie

[2] 14842/23

Rada vzala na vedomie informácie, ktoré poskytlo Slovinsko.

- d) **Výber európskeho hlavného mesta kultúry na rok 2028, České Budějovice**  14841/23
informácie českej delegácie

Rada vzala na vedomie informácie, ktoré poskytlo Česko.

- e) **Prezentácia programov európskych hlavných miest kultúry na rok 2024 Bad Ischl Salzkammergut (Rakúsko) a Tartu (Estónsko)**  14973/23
informácie rakúskej a estónskej delegácie

Rada vzala na vedomie informácie, ktoré poskytlo Rakúsko a Estónsko.

- f) **Pass Culture a KulturPass**  14972/23
informácie francúzskej a nemeckej delegácie

Rada vzala na vedomie informácie, ktoré poskytli Francúzsko a Nemecko.

- g) **Platforma viacerých zainteresovaných strán na podporu obnovy ukrajinského kultúrneho dedičstva**  15609/23
informácie talianskej delegácie

Rada vzala na vedomie informácie, ktoré poskytlo Taliansko.

- h) **pracovný program nadchádzajúceho predsedníctva**
informácie belgickej delegácie

Šport

- i) **Európsky rozmer olympijských a paralympijských hier v Paríži v roku 2024**  14845/23
informácie francúzskej delegácie

Rada vzala na vedomie informácie, ktoré poskytlo Francúzsko.

- j) **Európsky rozmer majstrovstiev Európy vo futbale
v Nemecku v roku 2024**
informácie nemeckej delegácie

 15186/23

Rada vzala na vedomie informácie, ktoré poskytlo Nemecko.

- k) Svetová antidopingová agentúra (WADA) Zasadnutie
Nadačnej rady (17. novembra 2023)
*Informácie zástupcu členských štátov EÚ v Nadačnej rade
WADA*
- l) pracovný program nadchádzajúceho predsedníctva
informácie belgickej delegácie



prvé čítanie



verejná diskusia na návrh predsedníctva (článok 8 ods. 2 rokovacieho poriadku Rady)



bod založený na návrhu Komisie
